

推荐:2006年12月四级中译英题目和评分细则 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/253/2021_2022__E6_8E_A8_E8_8D_90_200_c83_253952.htm 2006年12月四级翻译

Translation 评分原则及标准1. 整体内容和语言均正确，得1分。2. 结构正确，但整体意思不确切、信息不全或用词不当，得0.5分。3. 整体意思正确但语言有错误，得0.5分。4. 整体意思完全错误，即使结构正确也不得分。5. 大小写错误及标点符号忽略不计。

87题：Specialists in intercultural studies say that it is not easy to _____ (适应不同文化中的生活).

adjust/adapt to life in a different culture 1分
adapt to the life in the different culture
adapt oneself to life in different kinds of culture
be adapted to the life in different cultures
get used/be accustomed to life in a different culture
adjust to lives in/of different cultures
do in Rome as the Romans do 0.5分
adapt themselves to a different culture life (语言错误)
adapt to live in different cultures (语言错误)
adjust to the living in _#_ different culture (语言错误)
survive/live/exist/stay alive/fit in/get along in a different culture (意思不确切) 0

分
suit/fit/suitable the life in a different culture
fit to life between difference countries
adopt to life with different culture
live in different customers 88题：Since my childhood I have found that

_____ (没有什么比读书对我更有吸引力).
nothing attracts me more than reading/nothing is more attractive to me than reading 1分
nothing attracts me so much as reading
nothing but/other than/except reading can attract me so much
nothing can/could be so fascinating/inviting as reading
nothing

is more appealing to me than reading books reading appeals to me
more than anything else/anything reading is the most attractive
(thing) (to/for me) there is nothing more attractive/interesting to me
than reading there is nothing that can be more attractive to me than
reading books there is nothing else that appeals to me more than
reading 0.5分 there is nothing but reading that can catch my attention
(意思不确切) nothing was more attractive to me than reading (语言
错误) there is no more attractive thing than reading (意思不确
切) nothing is more interesting than reading (books) for/to me (意思
不确切) nothing could appeal _#_ me so much as reading (语言错
误) nothing else attracts me more than books do (意思不确切) there
's nothing but reading is attractive to me (语言错误) there has
nothing that attracted me more than reading (语言错误) 0分 there is
nothing than reading that is attracted me a lot (意思不确切、语言
错误) nothing _#_ more interesting than reading book for me (意思
不确切、语言错误) nothing is more attracted to me than
study/studying/studies (意思不确切、语言错误) nothing can
contract me more than reading books (整体意思错误) nothing has
impress me more than reading (整体意思错误、语言错误)
100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问
www.100test.com